

profiwork SalmoFix WaterTap

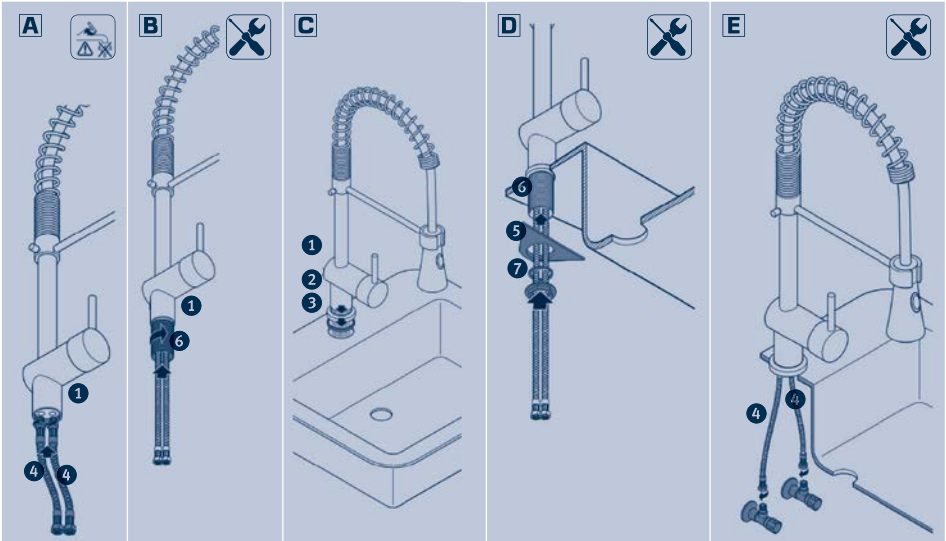
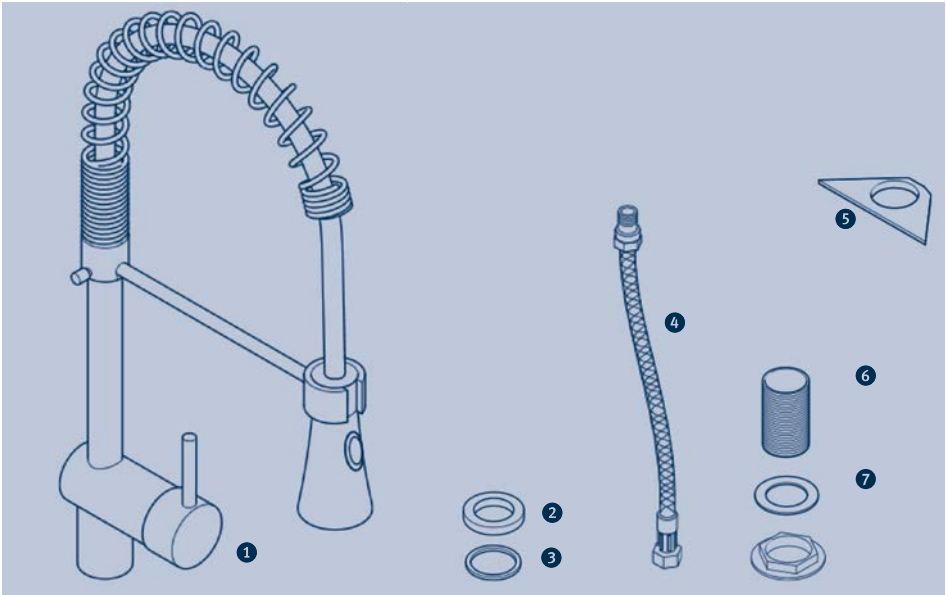


-  **DE** Gebrauchsanleitung
-  **GB** Operating Instructions
-  **FR** Notice d'emploi
-  **NL** Gebruiksaanwijzing
-  **ES** Instrucciones de uso
-  **PT** Instruções de uso
-  **IT** Istruzioni d'uso
-  **DK** Bruksanvisning
-  **NO** Bruksanvisning
-  **SE** Instruktionsbok

-  **FI** Käyttöohje
-  **HU** Használati útmutató
-  **PL** Instrukcja użytkowania
-  **CZ** Návod k použití
-  **RO** Instrucțiuni de folosință
-  **BG** ръководство на потребителя
-  **UA** Керівництво користувача
-  **RU** руководство пользователя
-  **TR** Kullanım Kılavuzu
-  **GR** οδηγίες χρήσης



profiwork SalmoFix WaterTap





HINWEISE ZU DIESER BETRIEBSANLEITUNG

Herzlich Willkommen bei FIAP GmbH.

Mit dem Kauf des Produkts **profiwork SalmoFix WaterTap** haben Sie eine sehr gute Wahl getroffen. Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die Betriebsanleitung sorgfältig und machen Sie sich mit dem Produkt vertraut. Alle Arbeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Betriebsanleitung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Betriebsanleitung weiter.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

profiwork SalmoFix WaterTap, im weiteren Gerät genannt, ist ausschließlich für den Betrieb als Wasserhahn vorgesehen. Das Gerät ist geeignet für den Einsatz unter Einhaltung der nationalen Errichter Vorschriften.

Das Gerät darf nur im Bereich der zulässigen Temperatur zwischen +5 °C bis +35 °C betrieben werden.

NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Es können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und unsachgemäßer Behandlung Gefahren von diesem Gerät für Personen, sowie Sachschäden entstehen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Haftung unsererseits sowie die allgemeine Betriebserlaubnis.

CE-HERSTELLERERKLÄRUNG

Im Sinne der EG-Richtlinie EMV-Richtlinie (2014/30/EU) sowie der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) erklären wir die Konformität.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf.

Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Anleitung weiter. Alle Arbeiten mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

profiwork SalmoFix WaterTap

AUFSTELLEN UND INBETRIEBNAHME

Bitte beachten Sie folgende Dinge vor der Montage:

VORSICHT WASSERSCHÄDEN MÖGLICH!

Stellen Sie bitte vor der Montage die allgemeine Wasserzuführung ab. Achten Sie darauf, dass alle Dichtungen korrekt sitzen. Ausschließlich geeignet zur Verwendung in Räumen mit einer Temperatur über 0 °C, bei Frostgefahr muss die Wasserzufuhr unterbrochen und die Armatur entleert werden. Vor der ersten Nutzung und nach längerer Nutzungspause, sollte zunächst eine größere Wassermenge durchlaufen, bevor Trinkwasser entnommen wird. **BEI MONTAGE BEACHTEN:** Bitte Anschlussschläuche nur handfest einschrauben. Verwenden Sie keine Zange oder Schraubenschlüssel.

REINIGUNG UND WARTUNG

Für die äußerliche Reinigung ist in der Regel ein feuchtes Küchentuch ausreichend. Bei Verkalkung verwenden Sie am besten einen für Küchen- und Badarmaturen geeigneten Reiniger bzw. Entkalker.



Beachten Sie zum Thema

Reinigung und Wartung

die entsprechenden Produktvideos in unserem Youtube Kanal:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ENTSORGUNG

Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen. Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden. Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen und über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen.

Falls im Gerät Leuchtmittel enthalten sind, sind diese über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem zu entsorgen.

Fragen Sie Ihren Fachhändler.



NOTES ON THESE OPERATING INSTRUCTIONS

Welcome to FIAP GmbH.

With the purchase of the **profiwork SalmoFix WaterTap** you have made a very good choice. Before using the device for the first time, read the operating instructions carefully and familiarize yourself with the product. All work on and with this device may only be carried out in accordance with these operating instructions. It is essential to observe the safety instructions for correct and safe use. Keep these operating instructions in a safe place. If you change hands, please pass on the operating instructions.

INTENDED USE

profiwork SalmoFix WaterTap, hereinafter referred to as the device, is intended exclusively for use as a tap. The device is suitable for use in compliance with the national installation regulations. The device may only be operated within the permissible temperature range between +5 °C and +35 °C.

IMPROPER USE

In the event of improper use and improper handling, this device can pose a risk to people and damage to property. In the event of improper use, our liability and the general operating permit expire.

CE MANUFACTURER'S DECLARATION

In terms of the EC directive EMC directive (2014/30 / EU) and the low voltage directive (2014/35 / EU) we declare conformity.

SAFETY INSTRUCTIONS

This device can be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers.

Children are not allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision. It is essential to observe the safety instructions for correct and safe use. Please keep these instructions in a safe place.

If the owner changes, please pass on the instructions.

All work with this device may only be carried out in accordance with these instructions.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALLATION AND COMMISSIONING

Please note the following things before assembly:

CAUTION, WATER DAMAGE POSSIBLE!

Please turn off the general water supply before installation. Make sure that all seals are properly seated. Only suitable for use in rooms with a temperature above 0 °C. If there is a risk of frost, the water supply must be interrupted and the tap emptied. Before using it for the first time and after a long break in use, a larger amount of water should run through before drinking water is withdrawn.

PLEASE NOTE DURING ASSEMBLY: Please screw in connection hoses only hand-tight.

Do not use pliers or wrenches.

CLEANING AND MAINTENANCE

A damp kitchen towel is usually sufficient for external cleaning. In the case of calcification, it is best to use a cleaner or decalcifier suitable for kitchen and bathroom fittings.



Observe the relevant product videos on the subject of

cleaning and maintenance

in our Youtube channel:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

DISPOSAL

The device must be disposed of in accordance with national legal regulations. This device must not be disposed of as domestic waste. Make the device unusable by cutting the cable and dispose of it via the return system provided.

If the device contains light sources, these must be disposed of using the return system provided for this purpose.

Ask your specialist dealer.



REMARQUES SUR CE MODE D'EMPLOI

Bienvenue chez FIAP GmbH.

Avec l'achat du **profiwork SalmoFix WaterTap**, vous avez fait un très bon choix. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi et familiarisez-vous avec le produit. Tous les travaux sur et avec cet appareil ne doivent être effectués que conformément à ce mode d'emploi. Il est essentiel de respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Conservez ces instructions d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous changez de main, veuillez transmettre le mode d'emploi.

USAGE PRÉVU

profiwork SalmoFix WaterTap, ci-après dénommé l'appareil, est exclusivement destiné à être utilisé comme robinet. L'appareil convient pour une utilisation conforme aux réglementations nationales d'installation.

L'appareil ne doit être utilisé que dans la plage de température autorisée entre +5 °C et +35 °C.

UTILISATION INCORRECTE

En cas d'utilisation incorrecte et de manipulation incorrecte, cet appareil peut présenter un risque pour les personnes et des dommages matériels. En cas d'utilisation non conforme, notre responsabilité et le permis d'exploitation général expirent.

DÉCLARATION DU FABRICANT CE

Selon la directive CE directive CEM (2014/30 / UE) et la directive basse tension (2014/35 / EU) nous déclarons la conformité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient été formées à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Il est essentiel de respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Veuillez conserver ces instructions dans un endroit sûr.

Si le propriétaire change, veuillez transmettre les instructions.

Tous les travaux avec cet appareil ne doivent être effectués que conformément à ces instructions.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

Veillez noter les choses suivantes avant l'assemblage:

ATTENTION, RISQUE D'EAU!

Veillez couper l'alimentation en eau générale avant l'installation. Assurez-vous que tous les joints sont correctement installés. Convient uniquement pour une utilisation dans des locaux dont la température est supérieure à 0 °C. En cas de risque de gel, l'alimentation en eau doit être interrompue et le robinet vidé. Avant de l'utiliser pour la première fois et après une longue pause d'utilisation, une plus grande quantité d'eau doit d'abord s'écouler avant de retirer l'eau potable.

VEUILLEZ NOTER PENDANT LE MONTAGE: Veillez visser les tuyaux de raccordement uniquement à la main.

N'utilisez pas de pince ou de clé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Un torchon humide suffit généralement pour le nettoyage extérieur. En cas de calcification, il est préférable d'utiliser un nettoyeur ou un détartrant adapté aux équipements de cuisine et de salle de bain.



Observez les vidéos de produits pertinentes au sujet du

nettoyage et de la maintenance

sur notre chaîne Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

DISPOSITION

L'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations légales nationales. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Rendre l'appareil inutilisable en coupant le câble et en disposer via le système de retour fourni.

Si l'appareil contient des sources lumineuses, celles-ci doivent être éliminées en utilisant le système de retour prévu à cet effet.

Demandez à votre revendeur spécialisé.



OPMERKINGEN OVER DEZE BEDIENINGSHANDLEIDING

Welkom bij FIAP GmbH.

Met de aanschaf van de **profiwork SalmoFix WaterTap** heeft u een zeer goede keuze gemaakt. Lees voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met het product. Alle werkzaamheden aan en met dit apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd in overeenstemming met deze bedieningshandleiding. Voor correct en veilig gebruik is het essentieel om de veiligheidsinstructies in acht te nemen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Als u van eigenaar wisselt, geef dan de gebruiksaanwijzing door.

BEOOGD GEBRUIK

profiwork SalmoFix WaterTap, hierna het apparaat genoemd, is uitsluitend bedoeld voor gebruik als kraan. Het apparaat is geschikt voor gebruik in overeenstemming met de nationale installatievoorschriften.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt binnen het toegestane temperatuurbereik tussen +5 °C en +35 °C.

VERKEERD GEBRUIK

Bij ondeskundig gebruik en ondeskundige behandeling kan dit apparaat gevaar voor personen en materiële schade opleveren. Bij oneigenlijk gebruik vervallen onze aansprakelijkheid en de algemene exploitatievergunning.

CE-VERKLARING VAN DE FABRIKANT

In termen van de EG-richtlijn EMC-richtlijn (2014/30 / EU) en de laagspanningsrichtlijn (2014/35 / EU) verklaren wij conformiteit.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. Voor een correct en veilig gebruik is het essentieel om de veiligheidsinstructies in acht te nemen. Bewaar deze instructies op een veilige plaats.

Als de eigenaar verandert, geef dan de instructies door.

Alle werkzaamheden met dit apparaat mogen alleen worden uitgevoerd in overeenstemming met deze instructies.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALLATIE EN INBEDRIJFSTELLING

Let voor de montage op het volgende:

LET OP, WATERSCHADE MOGELIJK!

Schakel voor de installatie de algemene watertoevoer uit. Zorg ervoor dat alle afdichtingen correct zijn aangebracht. Alleen geschikt voor gebruik in ruimtes met een temperatuur boven 0 °C. Bij kans op vorst moet de watertoevoer worden onderbroken en de kraan worden geleegd. Voor het eerste gebruik en na een lange pauze in gebruik, moet er een grotere hoeveelheid water doorlopen voordat er drinkwater wordt onttrokken.

OPMERKING TIJDENS DE MONTAGE: Schroef de aansluitslangen slechts handvast aan.

Gebruik geen tang of moersleutel.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Een vochtige theedoek is meestal voldoende voor externe reiniging. In het geval van verkalking kunt u het beste een reiniger of ontkalker gebruiken die geschikt is voor keuken- en badkamerarmaturen.



Bekijk de relevante productvideo's over het onderwerp

reiniging en onderhoud

in ons YouTube-kanaal:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

VERWIJDERING

Het apparaat moet worden afgevoerd in overeenstemming met de nationale wettelijke voorschriften. Dit apparaat mag niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Maak het apparaat onbruikbaar door de kabel door te knippen en af te voeren via het meegeleverde retoursysteem.

Indien het toestel lichtbronnen bevat, moeten deze worden afgevoerd via het hiervoor voorziene retoursysteem.

Vraag uw vakhandelaar.



NOTAS SOBRE ESTAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Bienvenido a FIAP GmbH.

Con la compra del **profiwork SalmoFix WaterTap**, ha hecho una muy buena elección. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y familiarícese con el producto. Todos los trabajos en y con este dispositivo solo se pueden realizar de acuerdo con estas instrucciones de funcionamiento. Es fundamental observar las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde estas instrucciones de funcionamiento en un lugar seguro. Si cambia de manos, transmita las instrucciones de funcionamiento.

USO PREVISTO

profiwork SalmoFix WaterTap, en lo sucesivo denominado el dispositivo, está destinado exclusivamente para su uso como grifo. El dispositivo es adecuado para su uso de acuerdo con las normativas de instalación nacionales.

El dispositivo solo se puede utilizar dentro del rango de temperatura permitido entre +5 °C y +35 °C.

USO INAPROPIADO

En caso de uso y manipulación indebidos, este dispositivo puede suponer un riesgo para las personas y daños materiales. En caso de uso inadecuado, nuestra responsabilidad y el permiso de funcionamiento general caducan.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE CE

En términos de la directiva CE directiva EMC (2014/30 / EU) y la directiva de baja tensión (2014/35 / UE) declaramos conformidad.

LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprendan los peligros resultantes.

Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión. Es fundamental observar las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

Si el propietario cambia, transmita las instrucciones.

Todo el trabajo con este dispositivo solo puede realizarse de acuerdo con estas instrucciones.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

Tenga en cuenta lo siguiente antes del montaje:

¡PRECAUCIÓN, POSIBLES DAÑOS POR AGUA!

Apague el suministro de agua general antes de la instalación. Asegúrese de que todos los sellos estén asentados correctamente. Solo apto para uso en habitaciones con una temperatura superior a 0 ° C. Si existe riesgo de heladas, se debe interrumpir el suministro de agua y vaciar el grifo. Antes de usarlo por primera vez y después de una pausa prolongada en su uso, debe correr una mayor cantidad de agua antes de extraer el agua potable.

TENGA EN CUENTA DURANTE EL MONTAJE: Enrosque las mangueras de conexión solo con la mano. No utilice alicates ni llaves.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un paño de cocina húmedo suele ser suficiente para la limpieza exterior. En el caso de calcificación, lo mejor es utilizar un limpiador o descalcificador adecuado para griferías de cocina y baño.



Observe los videos de productos relevantes sobre el tema de

limpieza y mantenimiento.

en nuestro canal de Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

DISPOSICIÓN

El dispositivo debe eliminarse de acuerdo con las normativas legales nacionales. Este dispositivo no debe eliminarse como residuo doméstico. Inutilice el dispositivo cortando el cable y deséchelo a través del sistema de retorno proporcionado.

Si el dispositivo contiene fuentes de luz, estas deben eliminarse utilizando el sistema de retorno provisto para tal fin.

Pregunte a su distribuidor especializado.



NOTAS SOBRE ESTAS INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

Bem-vindo à FIAP GmbH.

Com a compra do **profiwork SalmoFix WaterTap** você fez uma escolha muito boa. Antes de usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente as instruções de operação e familiarize-se com o produto. Todos os trabalhos no e com este dispositivo só podem ser realizados de acordo com estas instruções de operação. É imprescindível observar as instruções de segurança para um uso correto e seguro. Guarde estas instruções de operação em um lugar seguro. Se você mudar de mãos, passe adiante as instruções de operação.

USO PRETENDIDO

profiwork SalmoFix WaterTap, doravante denominado dispositivo, destina-se exclusivamente a ser utilizado como torneira. O dispositivo é adequado para uso em conformidade com os regulamentos de instalação nacionais.

O dispositivo só pode ser operado dentro da faixa de temperatura permitida entre +5 °C e +35 °C.

USO IMPRÓPRIO

Em caso de uso e manuseio indevidos, este dispositivo pode representar um risco para as pessoas e danos à propriedade. Em caso de uso indevido, nossa responsabilidade e a licença geral de operação expiram.

DECLARAÇÃO DO FABRICANTE CE

Em termos da diretiva CE, diretiva EMC (2014/30 / UE) e da diretiva de baixa tensão (2014/35 / UE) declaramos conformidade.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este dispositivo pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas no uso seguro do dispositivo e compreendam os perigos resultantes.

As crianças não podem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. É fundamental observar as instruções de segurança para um uso correto e seguro. Guarde estas instruções em um lugar seguro.

Se o proprietário mudar, passe as instruções. Todo o trabalho com este dispositivo só pode ser executado de acordo com estas instruções.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALAÇÃO E COMISSIONAMENTO

Observe o seguinte antes da montagem:

CUIDADO, POSSÍVEIS DANOS NA ÁGUA!

Desligue o abastecimento geral de água antes da instalação. Certifique-se de que todas as vedações estejam encaixadas corretamente. Adequado apenas para uso em ambientes com temperatura superior a 0 °C. Se houver risco de geada, interromper o abastecimento de água e esvaziar a torneira. Antes de usá-lo pela primeira vez e após um longo intervalo no uso, deve-se escoar uma grande quantidade de água antes de retirar a água potável.

ATENÇÃO DURANTE A MONTAGEM: Aparafuse as mangueiras de conexão apenas com a mão.

Não use um alicate ou uma chave inglesa.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Um pano de prato úmido geralmente é suficiente para a limpeza externa. No caso de calcificação, é melhor usar um limpador ou descalcificador adequado para acessórios de cozinha e banheiro.



Observe os vídeos de produtos relevantes sobre o assunto

limpeza e manutenção

em nosso canal do Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

DISPOSIÇÃO

O dispositivo deve ser eliminado de acordo com os regulamentos legais nacionais. Este dispositivo não deve ser descartado como lixo doméstico. Inutilize o dispositivo cortando o cabo e elimine-o através do sistema de retorno fornecido.

Caso o dispositivo contenha lâmpadas, estas devem ser eliminadas utilizando o sistema de devolução previsto para este fim.

Pergunte ao seu revendedor especializado.



NOTE SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO

Benvenuti in FIAP GmbH.

Con l'acquisto del **profiwork SalmoFix WaterTap** hai fatto un'ottima scelta. Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e familiarizzare con il prodotto. Tutti i lavori su e con questo dispositivo possono essere eseguiti solo in conformità con queste istruzioni per l'uso. Assicurarsi di osservare le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro. In caso di cambio di mano, trasmettere le istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO

profiwork SalmoFix WaterTap, di seguito denominato dispositivo, è destinato esclusivamente all'uso come rubinetto. Il dispositivo è idoneo all'uso in conformità alle normative di installazione nazionali.

Il dispositivo può essere utilizzato solo entro l'intervallo di temperatura consentito tra +5 °C e +35 °C.

USO IMPROPRIO

In caso di uso improprio e manipolazione impropria, questo dispositivo può rappresentare un rischio per le persone e danni alle cose. In caso di uso improprio, la nostra responsabilità e la licenza di esercizio generale scadono.

DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE CE

In termini di direttiva CE, direttiva EMC (2014/30 / UE) e direttiva sulla bassa tensione (2014/35 / UE) dichiariamo conformità.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i pericoli che ne derivano.

I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. È essenziale osservare le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Si prega di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro.

Se il proprietario cambia, trasmetti le istruzioni.

Tutti i lavori con questo dispositivo possono essere eseguiti solo in conformità con queste istruzioni.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

Si prega di notare le seguenti cose prima del montaggio:

ATTENZIONE, DANNI DALL'ACQUA POSSIBILI!

Chiudere l'alimentazione idrica generale prima dell'installazione. Verificare che tutte le guarnizioni siano correttamente posizionate. Adatto solo per ambienti con temperatura superiore a 0 °C. In caso di pericolo di gelo interrompere l'alimentazione idrica e svuotare il raccordo. Prima di usarlo per la prima volta e dopo una lunga pausa di utilizzo, dovrebbe scorrere una quantità maggiore di acqua prima di prelevare l'acqua potabile.

NOTA BENE DURANTE IL MONTAGGIO: Avvitare i tubi di collegamento solo a mano.

Non utilizzare pinze o chiavi inglesi.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Un canovaccio umido è generalmente sufficiente per la pulizia esterna. In caso di calcificazione, è preferibile utilizzare un detergente o un decalcificante adatto per la cucina e il bagno.



Osservare i video relativi ai prodotti in materia

pulizia e manutenzione

nel nostro canale Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

DISPOSIZIONE

Il dispositivo deve essere smaltito in conformità alle normative legali nazionali. Questo dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Rendere inutilizzabile il dispositivo tagliando il cavo e smaltirlo tramite il sistema di ritorno in dotazione.

Se il dispositivo contiene sorgenti luminose, queste devono essere smaltite utilizzando il sistema di ritorno previsto a tale scopo.

Chiedi al tuo rivenditore specializzato.



BEMÆRKNINGER TIL DENNE BRUGSANVISNING

Velkommen til FIAP GmbH.

Med købet af **profiwork SalmoFix WaterTap** har du foretaget et meget godt valg. Før du bruger enheden for første gang, skal du læse betjeningsvejledningen omhyggeligt og blive fortrolig med produktet. Alt arbejde på og med denne enhed må kun udføres i overensstemmelse med denne brugsanvisning. Det er vigtigt at overholde sikkerhedsinstruktionerne for korrekt og sikker brug. Opbevar denne betjeningsvejledning et sikkert sted. Hvis du skifter hænder, bedes du give betjeningsvejledningen videre.

ANVENDELSESFORMÅL

profiwork SalmoFix WaterTap, i det følgende benævnt enheden, er udelukkende beregnet til brug som vandhaner. Enheden er egnet til brug i overensstemmelse med de nationale installationsbestemmelser. Apparatet må kun betjenes inden for det tilladte temperaturområde mellem +5 °C og +35 °C.

FORKERT BRUG

I tilfælde af forkert brug og forkert håndtering kan denne enhed udgøre en risiko for mennesker og materielle skader. I tilfælde af forkert brug udløber vores ansvar og den generelle driftstilladelse.

CE-PRODUCENTENS ERKLÆRING

I henhold til EF-direktivet EMC-direktivet (2014/30 / EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35 / EU) erklærer vi overensstemmelse.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Denne enhed kan bruges af børn i alderen 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af enheden og forstår de deraf følgende farer.

Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og brugervedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden opsyn. Det er vigtigt at overholde sikkerhedsinstruktionerne for korrekt og sikker brug. Opbevar disse instruktioner et sikkert sted.

Hvis ejeren skifter, skal du give instruktionerne videre.

Alt arbejde med denne enhed må kun udføres i overensstemmelse med denne vejledning.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALLATION OG IDRIFTSÆTTELSE

Vær opmærksom på følgende inden montering:

FORSIGTIG, VANDSKADE MULIG!

Sluk for den generelle vandforsyning inden installation. Sørg for, at alle tætninger sidder korrekt. Kun egnet til brug i rum med en temperatur over 0 °C. Hvis der er risiko for frost, skal vandforsyningen afbrydes og vandhanen tømmes. Inden det bruges første gang og efter en lang pause i brug, skal en større mængde vand først løbe igennem, før drikkevand udtages.

BEMÆRK UNDER MONTERING: Skru forbindelsesslangerne kun ind i hånden.

Brug ikke en tang eller en skrue nøgle.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Et fugtigt køkkenhåndklæde er normalt tilstrækkeligt til udvendig rengøring. I tilfælde af forkalkning er det bedst at bruge et rengøringsmiddel eller en afkalkningsmiddel, der er velegnet til køkken- og badeværelsesindretning.



Overhold de relevante produktvideoer

rengøring og vedligeholdelse

i vores Youtube-kanal:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

BORTSKAFFELSE

Enheden skal bortskaffes i overensstemmelse med nationale lovbestemmelser. Denne enhed må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Gør enheden ubrugelig ved at klippe kablet og bortskaffe det via det medfølgende retursystem.

Hvis enheden indeholder lyskilder, skal disse bortskaffes ved hjælp af retursystemet til dette formål.

Spørg din specialforhandler.



MERKNADER TIL DENNE BRUKSANVISNINGEN

Velkommen til FIAP GmbH.

Med kjøpet av **profiwork SalmoFix WaterTap** har du gjort et veldig godt valg. Før du bruker enheten for første gang, må du lese bruksanvisningen nøye og bli kjent med produktet. Alt arbeid på og med denne enheten kan bare utføres i samsvar med denne bruksanvisningen. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene for riktig og sikker bruk. Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted. Hvis du bytter hender, må du gi bruksanvisningen videre.

TILTENKT BRUK

profiwork SalmoFix WaterTap, heretter kalt enheten, er utelukkende ment for bruk som kran. Enheten er egnet for bruk i samsvar med nasjonale installasjonsforskrifter. Enheten kan bare brukes i det tillatte temperaturområdet mellom +5 °C og +35 °C.

FEIL BRUK

I tilfelle feil bruk og feil håndtering, kan dette apparatet utgjøre en risiko for mennesker og skade på eiendom. I tilfelle feil bruk utløper vårt ansvar og den generelle driftstillatelsen.

CE-PRODUSENTENS ERKLÆRING

Når det gjelder EF-direktivet EMC-direktivet (2014/30 / EU) og lavspenningsdirektivet (2014/35 / EU) erklærer vi samsvar.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Denne enheten kan brukes av barn i alderen 8 år og eldre og av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under oppsyn eller har blitt instruert i sikker bruk av enheten og forstår farene som følger.

Barn har ikke lov til å leke med enheten. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene for riktig og sikker bruk. Oppbevar disse instruksjonene på et trygt sted.

Hvis eieren endres, vennligst gi instruksjonene videre.

Alt arbeid med denne enheten kan bare utføres i samsvar med disse instruksjonene.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALLASJON OG IGANGKJØRING

Vær oppmerksom på følgende før montering:

FORSIKTIG, VANNSKADE MULIG!

Slå av den generelle vannforsyningen før installasjon. Forsikre deg om at alle tetningene sitter ordentlig. Bare egnet for bruk i rom med en temperatur over 0 °C. Hvis det er fare for frost, må vannforsyningen avbrytes og tilbehøret tømmes. Før du bruker den første gang og etter en lang pause i bruk, bør en større mengde vann først renne gjennom før drikkevannet tas ut.

MERKNAD UNDER MONTERING: Skru inn tilkoblingsslangene bare håndtette.

Ikke bruk tang eller skiftenøkler.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Et fuktig kjøkkenhåndkle er vanligvis tilstrekkelig for utvendig rengjøring. Ved forkalkning er det best å bruke et rengjøringsmiddel eller avkalkingsmiddel som er egnet for kjøkken- og baderomsinnredning.



Følg relevante produktvideoer om

rengjøring og vedlikehold

i Youtube-kanalen vår:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

AVHENDING

Enheten må kastes i samsvar med nasjonale lovbestemmelser. Denne enheten må ikke kastes som husholdningsavfall. Gjør enheten ubrukelig ved å kutte kablen og kaste den via retursystemet som følger med.

Hvis enheten inneholder lyskilder, må de kastes ved hjelp av retursystemet som er gitt for dette formålet.

Spør din spesialforhandler.



ANMÄRKNINGAR TILL DENNA BRUKSANVISNING

Välkommen till FIAP GmbH.

Med köpet av **profiwork SalmoFix WaterTap** har du gjort ett mycket bra val. Innan du använder enheten för första gången, läs bruksanvisningen noggrant och bekanta dig med produkten. Allt arbete på och med denna enhet får endast utföras i enlighet med denna bruksanvisning. Det är viktigt att säkerhetsanvisningarna följs för korrekt och säker användning. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe. Om du byter händer ska du skicka vidare bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING

profiwork SalmoFix WaterTap, nedan kallad enheten, är endast avsedd att användas som kran. Enheten är lämplig för användning i enlighet med de nationella installationsbestämmelserna. Apparaten får endast användas inom det tillåtna temperaturområdet mellan +5 °C och +35 °C.

FELAKTIG ANVÄNDNING

Vid felaktig användning och felaktig hantering kan denna enhet utgöra en risk för människor och skada på egendom. I händelse av felaktig användning upphör vårt ansvar och det allmänna drifttillståndet.

CE-TILLVERKARENS DEKLARATION

När det gäller EG-direktivet EMC-direktivet (2014/30 / EU) och lågspänningsdirektivet (2014/35 / EU) förklarar vi överensstämmelse.

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Denna enhet kan användas av barn i åldern 8 år och äldre och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av enheten och förstår de faror som uppstår.

Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn. Det är viktigt att säkerhetsanvisningarna följs för korrekt och säker användning. Förvara dessa instruktioner på ett säkert ställe.

Om ägaren byter, vänligen skicka instruktionerna.

Allt arbete med denna enhet får endast utföras i enlighet med dessa instruktioner.

profiwork SalmoFix WaterTap

INSTALLATION OCH IDRIFTTAGNING

Observera följande innan montering:

VARNING, VATTENSKADA MÖJLIGT!

Stäng av den allmänna vattenförsörjningen innan installation. Se till att alla tätningar sitter ordentligt. Endast lämplig för användning i rum med en temperatur över 0 °C. Om det finns risk för frost måste vattentillförseln avbrytas och kranen tömmas. Innan du använder den för första gången och efter en lång paus i användningen bör en större mängd vatten rinna igenom innan dricksvattnet tas ut.

OBSERVERA UNDER MONTERING: Skruva bara i anslutningsslangarna för hand.

Använd inte tänger eller skiftnyckel.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL

En fuktig kökshandduk räcker vanligtvis för extern rengöring. Vid förkalkning är det bäst att använda ett rengöringsmedel eller avkalkningsmedel som är lämpligt för köks- och badrumsinredning.



För information om

rengöring och underhåll

se relevanta produktvideor i vår Youtube-kanal:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

FÖRFOGANDE

Enheten måste kasseras i enlighet med nationella lagar. Enheten får inte kasseras som hushållsavfall. Gör enheten oanvändbar genom att skära av kabeln och kasta den via retursystemet.

Om enheten innehåller ljuskällor måste dessa kasseras med det retursystem som tillhandahålls för detta ändamål.

Fråga din återförsäljare.



HUOMAUTUKSIA TÄSTÄ KÄYTTÖOHJEESTA

Tervetuloa FIAP GmbH: han.

Ostamalla **profiwork SalmoFix WaterTap** -profiilit olet tehnyt erittäin hyvän valinnan. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja tutustu tuotteeseen. Kaikki tämän laitteen kanssa tehtävät työt voidaan suorittaa vain tämän käyttöohjeen mukaisesti. Oikean ja turvallisen käytön kannalta on ehdottomasti noudatettava turvallisuusohjeita. Säilytä tämä käyttöohje turvallisessa paikassa. Jos vaihdat kättä, välitä käyttöohje.

KÄYTTÖTARKOITUS

profiwork SalmoFix WaterTap, jäljempänä laite, on tarkoitettu yksinomaan hanaksi. Laite soveltuu käytettäväksi kansallisten asennusmääräysten mukaisesti.

Laitetta saa käyttää vain sallitulla lämpötila-alueella välillä +5 °C - +35 °C.

VÄÄRÄ KÄYTTÖ

Epäasianmukaisen käytön ja virheellisen käsittelyn yhteydessä tämä laite voi aiheuttaa vaaraa ihmisille ja omaisuusvahinkoja. Väärinkäytön vuoksi vastuamme ja yleinen käyttöluipa vanhentuvat.

CE-VALMISTAJAN VAKUUTUS

EY-direktiivin kannalta **EMC-direktiivi (2014/30 / EU)** ja **pienjännitedirektiivi (2014/35 / EU)** vakuutamme vaatimustenmukaisuuden.

TURVALLISUUSOHJEET

Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen suorituskyky tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa. Oikean ja turvallisen käytön kannalta on ehdottomasti noudatettava turvallisuusohjeita. Säilytä nämä ohjeet turvallisessa paikassa.

Jos omistaja vaihtuu, välitä ohjeet.

Kaikki tämän laitteen kanssa tehtävät työt saa suorittaa vain näiden ohjeiden mukaisesti.

ASENNUS JA KÄYTTÖÖNOTTO

Huomaa seuraavat asiat ennen kokoonpanoa:

VAROITUS, MAHDOLLINEN VESIVAHTO!

Katkaise yleinen vesihuolto ennen asennusta. Varmista, että kaikki tiivisteet ovat kunnolla paikallaan. Soveltuu käytettäväksi vain huoneissa, joiden lämpötila on yli 0 °C. Jos jäätymisvaara on olemassa, vesihuolto on keskeytettävä ja hana tyhjennettävä. Ennen ensimmäistä käyttökertaa ja pitkän käyttötaukon jälkeen on ensin valettava suurempi määrä vettä ennen juomaveden poistamista.

HUOMAUTUS ASENNUKSEN AIKANA: Kiinnitä liitosletkut vain käsin.

Älä käytä pihtejä tai jakoavainta.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Kostea keittiöpyyhe riittää yleensä ulkoiseen puhdistukseen. Kalkkeutumisen yhteydessä on parasta käyttää keittiö- ja kylpyhuonekalusteisiin sopivaa puhdistusainetta tai kalkinpoistoinetta.



Noudata

puhdistus- ja kunnossapito tuotteita

koskevia tuotevideoita Youtube-kanavallamme:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

HÄVITTÄMINEN

Laite on hävitettävä kansallisten lakien mukaisesti. Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteenä. Tee laitteesta käyttökelvoton katkaisemalla kaapeli ja hävitä se toimitetun palautusjärjestelmän kautta.

Jos laite sisältää valonlähteitä, ne on hävitettävä tätä tarkoitusta varten tarkoitettun palautusjärjestelmän avulla

Kysy jälleenmyyjältäsi.

MEGJEGYZÉSEK EHHEZ A HASZNÁLATI UTASÍTÁSHOZ

Üdvözljük a FIAP GmbH-nál.

A **profiwork SalmoFix WaterTap** megvásárlásával nagyon jól választott. A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és ismerkedjen meg a termékkel. A készüléken és a készülékkel végzett munkákat csak a jelen üzemeltetési utasításnak megfelelően szabad elvégezni. A helyes és biztonságos használat érdekében elengedhetetlen a biztonsági előírások betartása. Tartsa ezeket az üzemeltetési utasításokat biztonságos helyen. Ha gazdát cserél, adja át a kezelési útmutatót.

RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

profiwork SalmoFix WaterTap (a továbbiakban: készülék) kizárólag csapként való használatra készült. A készülék a nemzeti telepítési előírások betartásával használható. A készüléket csak +5 °C és +35 °C közötti megengedett hőmérsékleti tartományban szabad üzemeltetni.

HELYTELEN HASZNÁLAT

Helytelen használat és nem megfelelő kezelés esetén ez az eszköz kockázatot jelenthet az emberekre és anyagi károkra. Helytelen használat esetén felelősségünk és az általános üzemeltetési engedély lejár.

A CE GYÁRTÓ NYILATKOZATA

Az EK irányelv, az EMC irányelv (2014/30 / EU) és a kisfeszültségű irányelv tekintetében (2014/35 / EU) deklaráljuk a megfelelőséget.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezt az eszközt 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára és megértik az ebből fakadó veszélyeket.

A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül. A helyes és biztonságos használat érdekében elengedhetetlen a biztonsági előírások betartása. Kérjük, tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen. Ha a tulajdonos megváltozik, kérjük, adja át az utasításokat.

A készülékkel végzett munkát csak ezen utasításoknak megfelelően szabad elvégezni.

TELEPÍTÉS ÉS ÜZEMBE HELYEZÉS

Felszerelés előtt vegye figyelembe a következőket:

VIGYÁZAT, LEHETSÉGES VÍZKÁR!

Telepítés előtt kapcsolja ki az általános vízellátást. Ellenőrizze, hogy minden tömítés helyesen van-e behelyezve. Csak 0 °C feletti hőmérsékletű helyiségekben használható. Fagyveszély esetén meg kell szakítani a vízellátást és ki kell üríteni a szerelvényt. Az első használat előtt és hosszú használat szünet után nagyobb mennyiségű víznek kell átfolynia, mielőtt az ivóvizet elveszik. Kérjük, vegye figyelembe az összeszerelés során: Kérjük, csak kézzel szorosan csavarja be a csatlakozó tömlőket.

Ne használjon fogót vagy villáskulcsot.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A külső tisztításhoz általában nedves konyharuha elegendő. Meszesedés esetén a legjobb, ha konyhai és fürdőszobai felszerelésekhez megfelelő tisztítószer vagy vízkőoldót használunk.



Vegye figyelembe a

tisztítással és karbantartással

kapcsolatos vonatkozó termékvideókat Youtube csatornánkon:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ÁRTALMATLANÍTÁS

A készüléket a nemzeti jogszabályoknak megfelelően kell megsemmisíteni. Ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladékként megsemmisíteni. A kábelt elvágyva tegye használhatatlanná a készüléket, és a mellékelt visszavételi rendszeren keresztül dobja el.

Ha a készülék fényforrásokat tartalmaz, ezeket az erre a célra biztosított visszavételi rendszerrel kell ártalmatlanítani.

Kérdezze meg szakkereskedőjét.

UWAGI DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Witamy w FIAP GmbH.

Kupując produkt **profiwork SalmoFix WaterTap** dokonaliście bardzo dobrego wyboru. Przed pierwszym użyciem urządzenia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zapoznaj się z produktem. Wszelkie prace przy tym urządzeniu mogą być wykonywane tylko zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania należy koniecznie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji obsługi.

PRZEZNACZENIE

profiwork SalmoFix WaterTap (zwane dalej urządzeniem, jest przeznaczone wyłącznie do użytku jako kran. Urządzenie nadaje się do użytku zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji. Urządzenie wolno eksploatować tylko w dopuszczalnym zakresie temperatur od + 5 °C do + 35 °C.

NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

W przypadku niewłaściwego użytkowania i niewłaściwej obsługi, urządzenie to może stanowić zagrożenie dla ludzi i uszkodzenia mienia. W przypadku nieprawidłowego użytkowania nasza odpowiedzialność i ogólne pozwolenie na użytkowanie wygasają.

DEKLARACJA PRODUCENTA CE

W zakresie dyrektywy WE, dyrektywy EMC (2014/30 / UE) i dyrektywy niskonapięciowej (2014/35 / UE) deklarujemy zgodność.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, o ile są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia. W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania należy koniecznie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa. Prosimy o przechowywanie tej instrukcji w bezpiecznym miejscu.

W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji.

Wszelkie prace z tym urządzeniem mogą być wykonywane wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.

INSTALACJA I URUCHAMIANIE

Przed montażem należy zwrócić uwagę na następujące rzeczy:

UWAGA, MOŻLIWOŚĆ USZKODZENIA WODY!

Przed przystąpieniem do instalacji należy wyłączyć zasilanie w wodę. Upewnij się, że wszystkie uszczelki są prawidłowo osadzone. Nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach o temperaturze powyżej 0 °C. W przypadku zagrożenia mrozem należy przerwać dopływ wody i opróżnić kran. Przed pierwszym użyciem oraz po dłuższej przerwie w użytkowaniu należy przepuścić większą ilość wody przed pobraniem wody pitnej.

WSKAZÓWKA PODCZAS MONTAŻU: Węże przyłączeniowe należy przykręcać tylko ręką.

Nie używaj szczypiec ani kluczy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Do czyszczenia zewnętrznego zwykle wystarcza wilgotny ręcznik kuchenny. W przypadku zwapnienia najlepiej jest użyć środka czyszczącego lub odkamieniacza odpowiedniego do wyposażenia kuchni i łazienki.



Obejrzyj odpowiednie filmy o produktach na temat

czyszczenia i konserwacji

na naszym kanale Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

SPRZEDAŻ

Urządzenie należy utylizować zgodnie z krajowymi przepisami prawnymi. Tego urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Unieruchom urządzenie, przecinając kabel i zutylizuj je za pośrednictwem dostarczonego systemu zwrotnego.

Jeśli urządzenie zawiera źródła światła, należy je zutylizować za pomocą przewidzianego do tego celu systemu zwrotu.

Zapytaj swojego specjalistycznego sprzedawcę.

POZNÁMKY K TOMUTO NÁVODU K OBSLUZE

Vítejte ve společnosti FIAP GmbH.

Zakoupením **profiwork SalmoFix WaterTap** jste si vybrali velmi dobře. Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití a seznámte se s výrobkem. Veškeré práce na tomto přístroji a na něm smí být prováděny pouze v souladu s tímto návodem k použití. Pro správné a bezpečné používání je bezpodmínečně nutné dodržovat bezpečnostní pokyny. Uložte tento návod k použití na bezpečném místě. Pokud změníte majitele, předejte prosím návod k použití.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

profiwork SalmoFix WaterTap, dále jen zařízení, je určen výhradně k použití jako vodovodní baterie. Zařízení je vhodné pro použití v souladu s národními instalačními předpisy. Zařízení smí být provozováno pouze v povoleném teplotním rozsahu od +5 °C do +35 °C.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

V případě nesprávného použití a nesprávné manipulace může toto zařízení představovat riziko pro lidi a věcné škody. V případě nesprávného použití zaniká naše odpovědnost a všeobecné provozní povolení.

PROHLÁŠENÍ VÝROBCE CE

Z hlediska směrnice ES Směrnice EMC (2014/30 / EU) a Směrnice o nízkém napětí (2014/35 / EU) prohlašujeme shodu.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a více a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumějí výsledným nebezpečím.

Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by děti neměly provádět bez dozoru. Pro správné a bezpečné používání je bezpodmínečně nutné dodržovat bezpečnostní pokyny. Uchovejte prosím tyto pokyny na bezpečném místě.

Pokud se majitel změní, předejte prosím pokyny.

Veškeré práce s tímto zařízením lze provádět pouze v souladu s těmito pokyny.

INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU

Před montáží mějte na paměti následující:

POZOR, MOŽNÉ POŠKOZENÍ VODOU!

Před instalací prosím vypněte hlavní přívod vody. Ujistěte se, že jsou všechna těsnění správně usazena. Vhodné pouze pro použití v místnostech s teplotou nad 0 °C. Pokud hrozí nebezpečí mrazu, musí být přerušen přívod vody a vypuštěn kohoutek. Před prvním použitím a po dlouhé přestávce v používání je třeba protékat větší množství vody, než se vypije pitná voda.

UPOZORNĚNÍ PŘI MONTÁŽI: Připojovací hadice zašroubujte pouze rukou.

Nepoužívejte kleště ani klíče.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

K vnějšímu čištění obvykle postačuje vlhká utěrka. V případě vápenatění je nejlepší použít čistič nebo odvápnovač vhodný pro vybavení kuchyně a koupelny.



Prohlédněte si příslušná videa o produktu týkající

čištění a údržby

v našem kanálu na YouTube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

LIKVIDACE

Zařízení musí být zlikvidováno v souladu s národními právními předpisy. Toto zařízení nesmí být likvidováno jako domácí odpad. Udělejte zařízení nepoužitelným přerušením kabelu a zlikvidujte jej pomocí dodaného systému zpětného odběru.

Pokud zařízení obsahuje světelné zdroje, musí být zlikvidovány pomocí systému zpětného odběru určeného pro tento účel.

Zeptejte se svého odborného prodejce.

NOTE PRIVIND ACESTE INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Bine ați venit la FIAP GmbH.

Odată cu achiziționarea **profiwork SalmoFix WaterTap** ați făcut o alegere foarte bună. Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și familiarizați-vă cu produsul. Toate lucrările la și cu acest dispozitiv pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Este esențial să respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. Dacă schimbați mâinile, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile de utilizare.

UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

profiwork SalmoFix WaterTap, denumit în continuare dispozitiv, este destinat exclusiv utilizării ca robinet. Dispozitivul este potrivit pentru utilizare în conformitate cu reglementările naționale de instalare. Dispozitivul poate fi utilizat numai în intervalul de temperatură admisibil între +5 °C și +35 °C.

UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

În caz de utilizare necorespunzătoare și manipulare necorespunzătoare, acest dispozitiv poate prezenta un risc pentru oameni și daune materiale. În caz de utilizare necorespunzătoare, răspunderea noastră și permisul general de funcționare expiră.

DECLARAȚIA PRODUCĂTORULUI CE

În ceea ce privește directiva CE Directiva EMC (2014/30 / UE) și directiva de joasă tensiune (2014/35 / UE) declarăm conformitatea.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚA

Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu o lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele rezultate.

Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Este esențial să respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

Dacă proprietarul se schimbă, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile.

Toate lucrările cu acest dispozitiv pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni.

INSTALAREA ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Vă rugăm să rețineți următoarele lucruri înainte de asamblare:

ATENȚIE, DETERIOAREA APEI POSIBILE!

Vă rugăm să opriți alimentarea cu apă generală înainte de instalare. Asigurați-vă că toate garniturile sunt așezate corect. Potrivit numai pentru utilizare în încăperi cu o temperatură peste 0 °C. Dacă există riscul de îngheț, alimentarea cu apă trebuie întreruptă și robinetul golit. Înainte de a-l utiliza pentru prima dată și după o pauză lungă de utilizare, ar trebui să curgă o cantitate mai mare de apă înainte de retragerea apei potabile.

ATENȚIE ÎN TIMPUL ASAMBLĂRII: Vă rugăm să înșurubați furtunurile de conectare numai strânse la mână. Nu folosiți clește sau cheie.

CURATENIE SI MENTENANTA

Un prosop de bucătărie umed este de obicei suficient pentru curățarea externă. În cazul calcificării, cel mai bine este să folosiți un detergent sau decalcifiant potrivit pentru accesorii de bucătărie și baie.



Respectați videoclipurile relevante ale produsului cu privire la

curățare și întreținere

în canalul nostru Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ELIMINARE

Dispozitivul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările legale naționale. Acest dispozitiv nu trebuie aruncat ca deșeuri menajere. Faceți dispozitivul inutilizabil tăind cablul și aruncați-l prin sistemul de returnare furnizat.

Dacă dispozitivul conține surse de lumină, acestea trebuie eliminate cu ajutorul sistemului de returnare prevăzut în acest scop.

Adresați-vă dealerului dvs. specializat.

ЗАБЕЛЕЖКИ ЗА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Добре дошли във FIAP GmbH.

С покупката на профилната конструкция **profiwork SalmoFix WaterTap** сте направили много добър избор. Преди да използвате устройството за първи път, прочетете внимателно инструкциите за експлоатация и се запознайте с продукта. Цялата работа по и с това устройство може да се извършва само в съответствие с тези инструкции за експлоатация. Важно е да се спазват указанията за безопасност за правилна и безопасна употреба. Съхранявайте тези инструкции за работа на сигурно място. Ако смените ръцете си, моля предайте инструкциите за експлоатация.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

profiwork SalmoFix WaterTap, наричан по-нататък устройството, е предназначен изключително за използване като кран. Устройството е подходящо за използване в съответствие с националните разпоредби за инсталиране. Устройството може да работи само в допустимия температурен диапазон между +5 °C и +35 °C.

НЕПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ

В случай на неправилна употреба и неправилно боравене, това устройство може да представлява риск за хората и да повреди имуществото. В случай на неправилна употреба, нашата отговорност и общото разрешение за експлоатация изтичат.

DECLARAȚIA PRODUCĂTORULUI CE

По отношение на директивата на ЕС, EMC директивата (2014/30 / EU) и директивата за ниското напрежение (2014/35 / EC) декларираме съответствие.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са били инструктирани за безопасно използване на устройството и разбират произтичащите от това опасности.

Децата нямат право да играят с устройството. Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор. Важно е да се спазват указанията за безопасност за правилна и безопасна употреба. Моля, пазете тези инструкции на сигурно място.

Ако собственикът се промени, моля, предайте инструкциите.

Цялата работа с това устройство може да се извършва само в съответствие с тези инструкции.

МОНТАЖ И ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Моля, обърнете внимание на следните неща преди сглобяването:

ВНИМАНИЕ, ВЪЗМОЖНИ ВРЕДИ НА ВОДАТА!

Моля, изключете общото водоснабдяване преди инсталацията. Уверете се, че всички уплътнения са поставени правилно. Подходящ е само за използване в помещения с температура над 0 °С. Ако има риск от замръзване, подаването на вода трябва да бъде прекъснато и арматурата изпразнена. Преди да го използвате за първи път и след дълга почивка в употреба, трябва да изтече по-голямо количество вода, преди да се изтегли питейната вода.

ЗАБЕЛЕЖКА ПРИ МОНТАЖ: Моля, завийте свързващите маркучи само здраво.

Не използвайте клещи или гаечен ключ.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Влажна кухненска кърпа обикновено е достатъчна за външно почистване. В случай на калциране, най-добре е да използвате почистващ препарат или декалцификатор, подходящ за обзавеждане за кухня и баня.



Наблюдавайте съответните продуктови видеоклипове по темата за

почистване и поддръжка

в нашия канал в Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Устройството трябва да се изхвърля в съответствие с националните правни разпоредби. Това устройство не трябва да се изхвърля като битови отпадъци. Направете устройството неизползваемо, като отрежете кабела и го изхвърлете чрез предоставената система за връщане.

Ако устройството съдържа източници на светлина, те трябва да се изхвърлят, като се използва системата за връщане, предоставена за тази цел.

Попитайте вашия специализиран дилър.

ПРИМІТКИ ДО ЦІЄЇ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Ласкаво просимо до FIAP GmbH.

Купуючи профільне обладнання **profiwork SalmoFix WaterTap**, ви зробили дуже вдалий вибір. Перед першим використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та ознайомтесь із виробом. Всі роботи з цим пристроєм та з ним можуть виконуватися лише відповідно до цих інструкцій з експлуатації. Для правильного та безпечного використання важливо дотримуватися інструкцій з техніки безпеки. Зберігайте ці інструкції з експлуатації у безпечному місці. Якщо ви поміняєте власників, будь ласка, передайте інструкцію з експлуатації.

ПЕРЕДБАЧУВАНЕ ВИКОРИСТАННЯ

profiwork SalmoFix WaterTap, наричан по-натяток устředьствотв, е предназначен изключително за изпользванадалі іменоване пристроєм, призначене виключно для використання в якості крана. Пристрій придатний для використання відповідно до національних правил встановлення.

Пристрій можна експлуатувати лише в межах допустимого діапазону температур від +5 °C до +35 °C.

НЕПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ

У разі неналежного використання та неналежного поводження цей пристрій може становити небезпеку для людей та пошкодити майно. У разі неналежного використання наша відповідальність та загальний дозвіл на експлуатацію закінчуються.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВИРОБНИКА СЕ

3 точки зору директиви ЄС щодо директиви про електромагнітну сумісність (2014/30 / EU) та директиви про низьку напругу (2014/35 / ЄС) ми заявляємо про відповідність.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або недостатнім досвідом та знаннями, за умови, що вони перебувають під наглядом або пройшли інструктаж щодо безпечного використання пристрою та розуміють наслідки небезпеки.

Дітям заборонено грати з пристроєм. Чистка та обслуговування користувачів не повинні проводитись дітьми без нагляду. Для правильного та безпечного використання важливо дотримуватися інструкцій з техніки безпеки. Зберігайте ці інструкції у безпечному місці. Якщо власник зміниться, надішліть інструкції.

Всі роботи з цим пристроєм можуть виконуватися лише відповідно до цих інструкцій.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Зверніть увагу на наступні речі перед складанням:

ОБЕРЕЖНО, МОЖЛИВИЙ ШКОД ВОДИ!

Будь ласка, перед установкою вимкніть загальне водопостачання. Переконайтесь, що всі пломби правильно встановлені. Придатний лише для використання в приміщеннях з температурою вище 0 °С. Якщо існує ризик заморозків, подачу води слід перервати, а кран спорожнити. Перш ніж використовувати його вперше та після тривалої перерви у використанні, перед виведенням питної води слід пропустити більшу кількість води.

ПРИМІТКА ПІД ЧАС МОНТАЖУ: Будь ласка, прикрутіть з'єднувальні шланги лише до рук. Не використовуйте плоскогубці та ключі.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для зовнішнього прибирання зазвичай достатньо вологого кухонного рушника. У разі кальцифікації найкраще використовувати миючий засіб або декальцифікатор, придатний для фурнітури для кухні та ванної кімнати.



Перегляньте відповідні відеоролики на тему

чищення та обслуговування

у нашому каналі Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

УТИЛІЗАЦІЯ

Пристрій слід утилізувати відповідно до національних правових норм. Цей пристрій не можна утилізувати як побутові відходи. Зробіть пристрій непридатним для використання, перерізавши кабель, та утилізуйте його за допомогою передбаченої системи повернення. Якщо пристрій містить джерела світла, їх слід утилізувати за допомогою передбаченої для цього системи повернення.

Зверніться до спеціалізованого дилера.

ПРИМЕЧАНИЯ К ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Добро пожаловать в FIAP GmbH.

Приобретя продукт **profiwork SalmoFix WaterTap**, вы сделали очень хороший выбор. Перед первым использованием устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с продуктом. Все работы с этим устройством разрешается проводить только в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эту инструкцию по эксплуатации в надежном месте. Если вы переходите из рук в руки, передайте инструкцию по эксплуатации.

ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

profiwork SalmoFix WaterTap, далее именуемое устройство, предназначено исключительно для использования в качестве водопроводного крана. Устройство подходит для использования в соответствии с национальными правилами установки. Устройство разрешается эксплуатировать только в допустимом диапазоне температур от +5 °C до +35 °C.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В случае ненадлежащего использования или неправильного обращения это устройство может представлять опасность для людей и материальный ущерб. В случае ненадлежащего использования наша ответственность и общее разрешение на эксплуатацию прекращаются.

ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ CE

В соответствии с директивой ЕС по электромагнитной совместимости (2014/30 / EU) и директивой по низковольтному оборудованию (2014/35 / EC) декларируем соответствие.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы по безопасному использованию устройства и понимают связанные с этим опасности.

Детям не разрешается играть с устройством. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эти инструкции в надежном месте.

В случае смены владельца передайте инструкции.

Все работы с этим устройством разрешается проводить только в соответствии с данной инструкцией.

МОНТАЖ И НАЛАДКА

Перед сборкой обратите внимание на следующее:

ВНИМАНИЕ, ВОЗМОЖНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВОДЫ!

Перед установкой отключите общий водопровод. Убедитесь, что все уплотнения установлены правильно. Подходит только для использования в помещениях с температурой выше 0 °С. Если существует опасность замерзания, необходимо прекратить подачу воды и опорожнить арматуру. Перед первым использованием и после длительного перерыва в использовании необходимо пропустить большее количество воды, прежде чем будет начата забор питьевой воды.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ ВО ВРЕМЯ СБОРКИ: Закручивайте соединительные шланги только вручную. Не используйте плоскогубцы или гаечный ключ.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для наружной уборки обычно достаточно влажного кухонного полотенца. В случае образования накипи лучше всего использовать очиститель или декальцификатор, подходящий для кухонной и ванной комнаты.



Посмотрите соответствующие видеоролики о продуктах по

очистки и обслуживания

на нашем канале Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство необходимо утилизировать в соответствии с национальными правовыми нормами. Это устройство нельзя утилизировать как бытовые отходы. Выведите устройство из строя, перерезав кабель и утилизируйте его через прилагаемую систему возврата.

Если устройство содержит источники света, их необходимо утилизировать с помощью предусмотренной для этой цели системы возврата.

Обратитесь к своему специализированному дилеру.

ПРИМЕЧАНИЯ К ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Добро пожаловать в FIAP GmbH.

Приобретя продукт **profiwork SalmoFix WaterTap**, вы сделали очень хороший выбор. Перед первым использованием устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с продуктом. Все работы с этим устройством разрешается проводить только в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эту инструкцию по эксплуатации в надежном месте. Если вы переходите из рук в руки, передайте инструкцию по эксплуатации.

ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

profiwork SalmoFix WaterTap, далее именуемое устройство, предназначено исключительно для использования в качестве водопроводного крана. Устройство подходит для использования в соответствии с национальными правилами установки. Устройство разрешается эксплуатировать только в допустимом диапазоне температур от +5 °C до +35 °C.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В случае ненадлежащего использования или неправильного обращения это устройство может представлять опасность для людей и материальный ущерб. В случае ненадлежащего использования наша ответственность и общее разрешение на эксплуатацию прекращаются.

ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ CE

В соответствии с директивой ЕС по электромагнитной совместимости (2014/30 / EU) и директивой по низковольтному оборудованию (2014/35 / EC) декларируем соответствие.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или были проинструктированы по безопасному использованию устройства и понимают связанные с этим опасности.

Детям не разрешается играть с устройством. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эти инструкции в надежном месте.

В случае смены владельца передайте инструкции.

Все работы с этим устройством разрешается проводить только в соответствии с данной инструкцией.

МОНТАЖ И НАЛАДКА

Перед сборкой обратите внимание на следующее:

ВНИМАНИЕ, ВОЗМОЖНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ВОДЫ!

Перед установкой отключите общий водопровод. Убедитесь, что все уплотнения установлены правильно. Подходит только для использования в помещениях с температурой выше 0 °С. Если существует опасность замерзания, необходимо прекратить подачу воды и опорожнить арматуру. Перед первым использованием и после длительного перерыва в использовании необходимо пропустить большее количество воды, прежде чем будет начата забор питьевой воды.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ ВО ВРЕМЯ СБОРКИ: Закручивайте соединительные шланги только вручную.

Не используйте плоскогубцы или гаечный ключ.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для наружной уборки обычно достаточно влажного кухонного полотенца. В случае образования накипи лучше всего использовать очиститель или декальцификатор, подходящий для кухонной и ванной комнаты.



Просмотрите соответствующие видеоролики о продуктах по вопросам

очистки и обслуживания.

на нашем канале Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство необходимо утилизировать в соответствии с национальными правовыми нормами. Это устройство нельзя утилизировать как бытовые отходы. Выведите устройство из строя, перерезав кабель и утилизируйте его через прилагаемую систему возврата.

Если устройство содержит источники света, их необходимо утилизировать с помощью предусмотренной для этой цели системы возврата.

Обратитесь к своему специализированному дилеру.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Καλώς ήλθατε στο FIAP GmbH.

Με την αγορά του προϊόντος **profiwork SalmoFix WaterTap** έχετε κάνει μια πολύ καλή επιλογή. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας και εξοικειωθείτε με το προϊόν. Όλες οι εργασίες και με αυτήν τη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Είναι σημαντικό να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας σε ασφαλές μέρος. Εάν αλλάξετε τα χέρια, παρακαλούμε δώστε τις οδηγίες λειτουργίας.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το **profiwork SalmoFix WaterTap**, εφεξής αναφερόμενο ως συσκευή, προορίζεται αποκλειστικά για χρήση ως βρύση. Η συσκευή είναι κατάλληλη για χρήση σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς εγκατάστασης.

Η συσκευή μπορεί να λειτουργεί μόνο εντός του επιτρεπόμενου

ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΧΡΗΣΗ

Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης και ακατάλληλου χειρισμού, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει κίνδυνο για άτομα και ζημιά σε περιουσία. Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης, η ευθύνη μας και η γενική άδεια λειτουργίας λήγουν.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ CE

Όσον αφορά την οδηγία ΕΚ οδηγία EMC (2014/30 / ΕΕ) και την οδηγία χαμηλής τάσης (2014/35 / ΕΕ) δηλώνουμε τη συμμόρφωση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή πνευματική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι εποπτεύονται ή έχουν ενημερωθεί για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους.

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση των χρηστών δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Είναι σημαντικό να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

Εάν ο κάτοχος αλλάξει, παραδώστε τις οδηγίες.

Όλες οι εργασίες με αυτήν τη συσκευή επιτρέπονται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Λάβετε υπόψη τα ακόλουθα πράγματα πριν από τη συναρμολόγηση:

ΠΡΟΣΟΧΗ, ΠΙΘΑΝΗ ΖΗΜΙΑ ΝΕΡΟΥ!

Απενεργοποιήστε τη γενική παροχή νερού πριν από την εγκατάσταση. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι σφραγίδες είναι σωστά τοποθετημένες. Κατάλληλο μόνο για χρήση σε χώρους με θερμοκρασία άνω των 0 °C. Εάν υπάρχει κίνδυνος παγετού, η παροχή νερού πρέπει να διακοπεί και να αδειάσει η βρύση. Πριν τη χρήση για πρώτη φορά και μετά από μεγάλο διάλειμμα στη χρήση, πρέπει να περάσει μεγαλύτερη ποσότητα νερού πριν αποσυρθεί το πόσιμο νερό.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ: Βιδώστε τους εύκαμπτους σωλήνες σύνδεσης μόνο με το χέρι.

Μην χρησιμοποιείτε πένσα ή γαλλικό κλειδί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μια υγρή πετσέτα κουζίνας είναι συνήθως επαρκής για εξωτερικό καθαρισμό. Σε περίπτωση ασβεστοποίησης, είναι καλύτερο να χρησιμοποιήσετε καθαριστικό ή αφαλατικό κατάλληλο για εξαρτήματα κουζίνας και μπάνιου.



Παρατηρήστε τα σχετικά βίντεο προϊόντων σχετικά με το θέμα του **καθαρισμού και της συντήρησης** στο κανάλι μας στο Youtube:

<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ΔΙΑΘΕΣΗ

Η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους εθνικούς νομικούς κανονισμούς. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακά απορρίμματα. Κάντε τη συσκευή άχρηστη κόβοντας το καλώδιο και απορρίψτε το μέσω του παρεχόμενου συστήματος επιστροφής. Εάν η συσκευή περιέχει πηγές φωτός, αυτές πρέπει να απορριφθούν χρησιμοποιώντας το σύστημα επιστροφής που παρέχεται για το σκοπό αυτό.

Ρωτήστε τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπό σας.





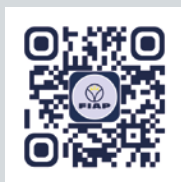
FIAP GmbH

Jakob - Oswald - Str. 16
92289 Ursensollen
GERMANY

+49 9628 9213-0

info@fiap.de

www.fiap.com



Technische Änderungen vorbehalten.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.
WEEE-Reg. Nr.: DE78152045